

ПИСЬМО ПОСТОЯННЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ АВСТРИИ, БАНГЛАДЕШ, БЕЛАРУСИ, ВЬЕТНАМА, ЗИМБАБВЕ, ИЗРАИЛЯ, ИРАКА, ИСПАНИИ, КАМЕРУНА, КОЛУМБИИ, КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ, НОРВЕГИИ, РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ, СЕНЕГАЛА, СИРИИ, СЛОВАКИИ, ТУРЦИИ, УКРАИНЫ, ФИНЛЯНДИИ, ЧИЛИ, ШВЕЙЦАРИИ И ЮЖНОЙ АФРИКИ ОТ 12 ИЮНЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

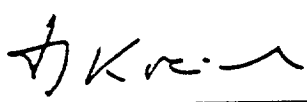
Мы хотели бы засвидетельствовать искреннюю признательность своих стран за Ваши усилия по нахождению решения неотложного вопроса о расширении членского состава Конференции по разоружению и изложить обязательства, которые Австрия, Бангладеш, Беларусь, Вьетнам, Зимбабве, Израиль, Ирак, Испания, Камерун, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Новая Зеландия, Норвегия, Республика Корея, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Турция, Украина, Финляндия, Чили, Швейцария и Южная Африка решили взять на себя в связи с ожидаемым решением Конференции по разоружению о приеме вышеуказанных государств в члены Конференции.

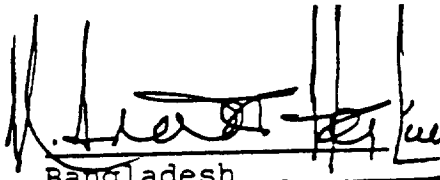
Соответственно, вышеупомянутые государства настоящим берут на себя следующее торжественное обязательство, которое является юридически связывающим для каждого из них в отдельности.

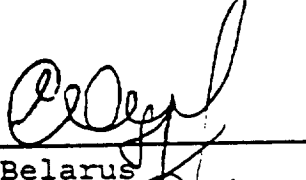
В органической и неразрывной связи с ожидаемым решением Конференции по разоружению и невзирая на правило 3 Правил процедуры, а также без ущерба для прав, которыми они пользуются в настоящее время, каждое из вышеупомянутых государств, при осуществлении своего национального суверенитета, не будет в индивидуальном порядке препятствовать любому действию Конференции согласно правилу 18.

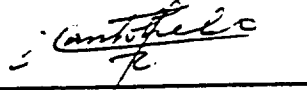
Настоящее обязательство перестает применяться, если на Конференции по разоружению будет принято консенсусное решение относительно того, что обстоятельство, которое вызвало ситуацию, требующую принятия настоящего торжественного обязательства, более не существует. Кроме того, в случае любого государства из числа вышеупомянутых государств, которое не подвергается всеобъемлющим принудительным мерам по главе VII Устава Организации Объединенных Наций на дату через два года с даты этого решения, настоящее обязательство перестает применяться в отношении таких государств с этой даты.

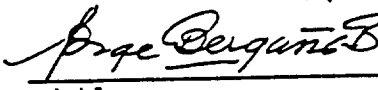
В своем новом качестве членов Конференции по разоружению мы просим Вас,
г-н Председатель, принять уверения в нашем глубочайшем уважении.

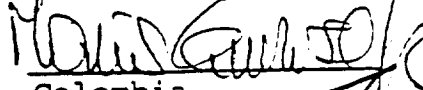

Austria

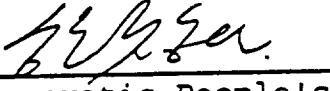

Bangladesh

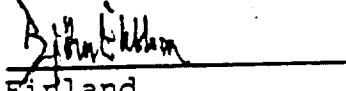

Belarus

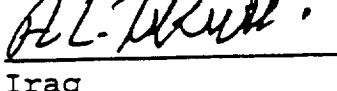

Cameroon


Chile

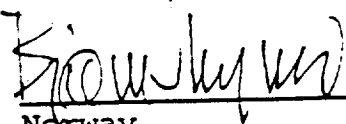

Colombia


Democratic People's
Republic of Korea


Finland

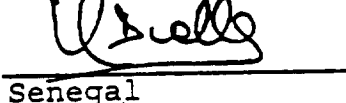

Iraq

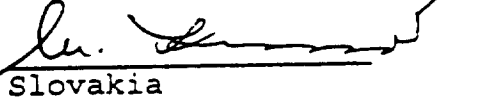

Israel


Norway

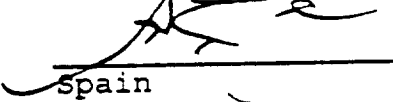

New Zealand


Republic of Korea



Senegal



Slovakia

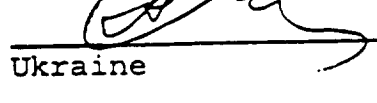

South Africa

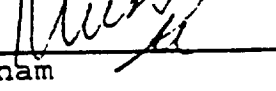

Spain

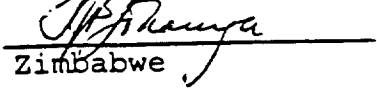

Switzerland


Syria


Turkey


Ukraine


Vietnam


Zimbabwe